

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 61400-25-6:2017

01-junij-2017

Nadomešča:

SIST EN 61400-25-6:2011

Sistemi generatorjev vetrne turbine - 25-6. del: Komunikacije za spremljanje in nadzor vetrnih elektrarn - Razredi logičnih vozlišč in razredi podatkov za nadzor pogojev (IEC 61400-25-6:2016)

Wind turbines - Part 25-6: Communications for monitoring and control of wind power plants - Logical node classes and data classes for condition monitoring (IEC 61400-25-6:2016)

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

Windenergieanlagen - Teil 25-6: Kommunikation für die Überwachung und Steuerung von Windenergieanlagen - Klassen logischer Knoten und Datenklassen für die Zustandsüberwachung (IEC 61400-25-6:2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4f66efe3-a02a-4fb4-bb9f-f191f4cad75/sist-en-61400-25-6-2017>

Eoliennes - Partie 25-6: Communications pour la surveillance et la commande des centrales éoliennes - Classes de noeuds logiques et classes de données pour la surveillance d'état (IEC 61400-25-6:2016)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 61400-25-6:2017

ICS:

| | | |
|-----------|-------------------------------------|-----------------------------|
| 27.180 | Vetrne elektrarne | Wind turbine energy systems |
| 35.240.50 | Uporabniške rešitve IT v industriji | IT applications in industry |

SIST EN 61400-25-6:2017

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 61400-25-6:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4f66efe3-a02a-4fb4-bb9f-ff191f4cad75/sist-en-61400-25-6-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4f66efe3-a02a-4fb4-bb9f-ff191f4cad75/sist-en-61400-25-6-2017>

EUROPEAN STANDARD

EN 61400-25-6

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2017

ICS 27.180

Supersedes EN 61400-25-6:2011

English Version

Wind energy generation systems -
Part 25-6: Communications for monitoring and
control of wind power plants - Logical node classes and data
classes for condition monitoring
(IEC 61400-25-6:2016)

Systèmes de production d'énergie éolienne -
Partie 25-6: Communications pour la surveillance et la
commande des centrales éoliennes - Classes de nœuds
logiques et classes de données pour la surveillance d'état
(IEC 61400-25-6:2016)

Windenergieanlagen -
Teil 25-6: Kommunikation für die Überwachung und
Steuerung von Windenergieanlagen - Klassen logischer
Knoten und Datenklassen für die Zustandsüberwachung
(IEC 61400-25-6:2016)

This European Standard was approved by CENELEC on 2017-01-20. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

standards.iteh.ai
SIST EN 61400-25-6:2017

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

EN 61400-25-6:2017**European foreword**

The text of document 88/606/FDIS, future edition 2 of IEC 61400-25-6, prepared by IEC/TC 88 "Wind energy generation systems" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61400-25-6:2017.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2017-10-20
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2020-01-20

This document supersedes EN 61400-25-6:2011.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Endorsement notice

[SIST EN 61400-25-6:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4f66efe3-a02a-4fb4-bb9f-f191f4cad75/sist-en-61400-25-6-2017)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4f66efe3-a02a-4fb4-bb9f-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4f66efe3-a02a-4fb4-bb9f-f191f4cad75/sist-en-61400-25-6-2017)

[f191f4cad75/sist-en-61400-25-6-2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4f66efe3-a02a-4fb4-bb9f-f191f4cad75/sist-en-61400-25-6-2017)

The text of the International Standard IEC 61400-25-6:2016 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated :

IEC 61400-25 NOTE Harmonized in EN 61400-25 series.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

| <u>Publication</u> | <u>Year</u> | <u>Title</u> | <u>EN/HD</u> | <u>Year</u> |
|--------------------|-----------------|---|---------------|-----------------|
| IEC 61400-25-1 | 2006 | Wind turbines - Part 25-1: Communications for monitoring and control of wind power plants - Overall description of principles and models | EN 61400-25-1 | 2007 |
| IEC 61400-25-2 | 2015 | Wind turbines - Part 25-2: Communications for monitoring and control of wind power plants - Information models | EN 61400-25-2 | 2015 |
| IEC 61400-25-3 | 2015 | Wind turbines - Part 25-3: Communications for monitoring and control of wind power plants - Information exchange models | EN 61400-25-3 | 2015 |
| IEC 61400-25-4 | 2016 | Wind energy generation systems - Part 25-4: Communications for monitoring and control of wind power plants - Mapping to communication profile | EN 61400-25-4 | 2017 |
| IEC 61400-25-5 | — ¹⁾ | Wind energy generation systems - Part 25-5: Communications for monitoring and control of wind power plants - Conformance testing | EN 61400-25-5 | — ¹⁾ |
| IEC 61850-7-1 | 2011 | Communication networks and systems for power utility automation - Part 7-1: Basic communication structure - Principles and models | EN 61850-7-1 | 2011 |
| IEC 61850-7-2 | 2010 | Communication networks and systems for power utility automation - Part 7-2: Basic information and communication structure - Abstract communication service interface (ACSI) | EN 61850-7-2 | 2010 |

1) To be published.

EN 61400-25-6:2017

| <u>Publication</u> | <u>Year</u> | <u>Title</u> | <u>EN/HD</u> | <u>Year</u> |
|--------------------|-------------|---|--------------|-------------|
| IEC 61850-7-3 | 2010 | Communication networks and systems for power utility automation - Part 7-3: Basic communication structure - Common data classes | EN 61850-7-3 | 2011 |
| ISO 13373-1 | 2002 | Condition monitoring and diagnostics of machines - Vibration condition monitoring - Part 1: General procedures | - | - |

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 61400-25-6:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4f66efe3-a02a-4fb4-bb9f-f191f4cad75/sist-en-61400-25-6-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4f66efe3-a02a-4fb4-bb9f-f191f4cad75/sist-en-61400-25-6-2017>



IEC 61400-25-6

Edition 2.0 2016-12

INTERNATIONAL STANDARD



**Wind energy generation systems –
Part 25-6: Communications for monitoring and control of wind power plants –
Logical node classes and data classes for condition monitoring**

[SIST EN 61400-25-6:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4f66efe3-a02a-4fb4-bb9f-f191f4cad75/sist-en-61400-25-6-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4f66efe3-a02a-4fb4-bb9f-f191f4cad75/sist-en-61400-25-6-2017>

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

ICS 27.180

ISBN 978-2-8322-3723-6

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

CONTENTS

| | |
|---|----|
| FOREWORD..... | 5 |
| INTRODUCTION..... | 7 |
| 1 Scope..... | 9 |
| 2 Normative references | 10 |
| 3 Terms and definitions | 10 |
| 4 Abbreviated terms | 12 |
| 5 General | 14 |
| 5.1 Overview | 14 |
| 5.2 Condition monitoring information modelling..... | 14 |
| 5.3 Coordinate system applied for identifying direction and angles | 15 |
| 5.4 Operational state bin concept | 16 |
| 5.4.1 General | 16 |
| 5.4.2 Example of how to use active power as an operational state..... | 16 |
| 6 Logical nodes for wind turbine condition monitoring..... | 16 |
| 6.1 General..... | 16 |
| 6.2 Logical nodes inherited from IEC 61400-25-2..... | 17 |
| 6.3 Wind turbine condition monitoring logical node WCON..... | 17 |
| 6.3.1 General | 17 |
| 6.3.2 CDCs applicable for the logical node WCON..... | 18 |
| 7 Common data classes for wind turbine condition monitoring | 18 |
| 7.1 General..... | 18 |
| 7.2 Common data classes defined in IEC 61400-25-2..... | 18 |
| 7.3 Conditions for data attribute inclusion | 18 |
| 7.4 Common data class attribute name semantic | 19 |
| 7.5 Condition monitoring bin (CMB) | 20 |
| 7.6 Condition monitoring measurement (CMM) | 21 |
| 7.7 Scalar value array (SVA)..... | 22 |
| 7.8 Complex measurement value array (CMVA)..... | 23 |
| 8 Common data class CMM attribute definitions | 24 |
| 8.1 General..... | 24 |
| 8.2 Attributes for condition monitoring measurement description..... | 25 |
| 8.2.1 General | 25 |
| 8.2.2 Condition monitoring sensor (trd)..... | 25 |
| 8.2.3 Shaft identification (shfld) and bearing position (brgPos) | 30 |
| 8.2.4 Measurement type (mxType) | 31 |
| Annex A (informative) Recommended mxType values | 33 |
| A.1 General about tag names and datanames of the WCON Class..... | 33 |
| A.2 Mapping of measurement tags to mxTypes | 33 |
| A.2.1 General | 33 |
| A.2.2 Scalar values (MV)(Descriptors) | 33 |
| A.2.3 Array measurements (SVA) – Frequency domain..... | 33 |
| A.2.4 Array measurements (SVA) – Time domain | 33 |
| A.3 mxType values..... | 33 |
| Annex B (informative) Application of data attributes for condition monitoring measurement description for measurement tag naming..... | 37 |

| | | |
|--------------|---|----|
| B.1 | General..... | 37 |
| B.2 | Naming principle using the data attributes in CMM CDC | 37 |
| B.3 | Examples | 38 |
| Annex C | (informative) Condition monitoring bins examples | 39 |
| C.1 | Example 1: One dimensional bins | 39 |
| C.2 | Example 2: Two dimensional bins | 40 |
| C.3 | Example 3: Two dimensional bins with overlap | 42 |
| Annex D | (informative) Application example | 45 |
| D.1 | Overview of CDCs essential to IEC 61400-25-6 | 45 |
| D.2 | How to apply data to CDCs | 45 |
| D.3 | How to apply an alarm | 47 |
| Bibliography | | 49 |
| Figure 1 | – Condition monitoring with separated TCD/CMD functions..... | 8 |
| Figure 2 | – Schematic flow of condition monitoring information | 9 |
| Figure 3 | – Reference coordinates system for the drive train..... | 15 |
| Figure 4 | – Active power bin concept | 16 |
| Figure 5 | – Sensor angular orientation as seen from the rotor end | 29 |
| Figure 6 | – Sensor motion identification | 29 |
| Figure 7 | – Sensor normal and reverse motion..... | 30 |
| Figure 8 | – Principle of shaft and bearing identification along a drive train | 31 |
| Figure B.1 | – Naming principles for trd data attribute | 37 |
| Figure C.1 | – Bin configuration example 1..... | 40 |
| Figure C.2 | – Bin configuration example 2..... | 42 |
| Figure C.3 | – Bin configuration example 3..... | 44 |
| Figure D.1 | – Linkage of the CDCs..... | 45 |
| Table 1 | – Abbreviated terms applied | 13 |
| Table 2 | – Coordinate system and wind turbine related characteristics..... | 15 |
| Table 3 | – LN: Wind turbine condition monitoring information (WCON)..... | 18 |
| Table 4 | – Conditions for the presence of a data attribute | 19 |
| Table 5 | – Common data class attribute name semantic..... | 20 |
| Table 6 | – CDC: Condition monitoring bin (CMB) | 21 |
| Table 7 | – CDC: Condition monitoring measurement (CMM) | 22 |
| Table 8 | – CDC: Scalar value array (SVA)..... | 23 |
| Table 9 | – CDC: Complex measurement value array (CMVA)..... | 24 |
| Table 10 | – Data attributes used for measurement description | 25 |
| Table 11 | – Sensor identification convention for “trd” attribute..... | 25 |
| Table 12 | – Abbreviated terms for “trd” – “location” description | 26 |
| Table 13 | – Sensor type code | 28 |
| Table 14 | – Reference code for sensor sensitive axis orientation | 29 |
| Table 15 | – Gearbox shaft and bearing identification..... | 31 |
| Table A.1 | – Examples of applicable mappings from tag to MxType | 34 |
| Table B.1 | – Examples of Tag names and corresponding short datanames | 38 |

| | |
|---|----|
| Table C.1 – CMB example 1 | 39 |
| Table C.2 – CMB data object example 1 | 39 |
| Table C.3 – CMB example 2 | 41 |
| Table C.4 – CMB data object example 2 | 41 |
| Table C.5 – CMB example 3 | 43 |
| Table C.6 – CMB data object example 3 | 43 |
| Table D.1 – Object overview | 46 |
| Table D.2 – Name plate (LPL)..... | 46 |
| Table D.3 – CDC example: Condition monitoring measurement (CMM) | 47 |
| Table D.4 – CDC example: Condition monitoring bin (CMB)..... | 47 |
| Table D.5 – CDC example: Alarm definition (ALM)..... | 48 |
| Table D.6 – LN example: Alarm container definition | 48 |

iTeh STANDARD PREVIEW **(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 61400-25-6:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4f66efe3-a02a-4fb4-bb9f-f191f4cad75/sist-en-61400-25-6-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4f66efe3-a02a-4fb4-bb9f-f191f4cad75/sist-en-61400-25-6-2017>

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

WIND ENERGY GENERATION SYSTEMS –

Part 25-6: Communications for monitoring and control of wind power plants – Logical node classes and data classes for condition monitoring

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as “IEC Publication(s)”). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61400-25-6 has been prepared by IEC technical committee 88: Wind energy generation systems.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2010. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) Major restructuring of the datamodel to accommodate needed flexibility.
- b) UFF58 format is no longer used.
- c) Access to data is now using the standard reporting and logging functions.
- d) Recommendations for creating datanames to accommodate needed flexibility have been defined.

The text of this standard is based on the following documents:

| | |
|-------------|------------------|
| FDIS | Report on voting |
| 88/606/FDIS | 88/611/RVD |

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

As the title of technical committee 88 was changed in 2015 from *Wind turbines* to *Wind energy generation systems* a list of all parts of the IEC 61400 series, under the general title *Wind turbines* and *Wind energy generation systems* can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

A bilingual version of this publication may be issued at a later date.

SIST EN 61400-25-6:2017

IMPORTANT – The "colour inside" logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

INTRODUCTION

The IEC 61400-25 series defines information models and information exchange models for monitoring and control of wind power plants. The modelling approach (for information models and information exchange models) of IEC 61400-25-2 and IEC 61400-25-3 uses abstract definitions of classes and services such that the specifications are independent of specific communication protocol stacks, implementations, and operating systems. The mapping of these abstract definitions to specific communication profiles is defined in IEC 61400-25-4¹.

This document defines an information model for condition monitoring information and explains how to use the existing definitions of IEC 61400-25-2 as well as the required extensions in order to describe and exchange information related to condition monitoring of wind turbines. The models of condition monitoring information defined in this document may represent information provided by sensors or by calculation.

In the context of this document, condition monitoring means a process with the purpose of observing components or structures of a wind turbine or wind power plant for a period of time in order to evaluate the state of the components or structures and any changes to it, in order to detect early indications of impending failures. With the objective to be able to monitor components and structures recorded under approximately the same conditions, this document introduces the operational state bin concept. The operational state bin concept is multidimensional in order to fit the purpose of sorting complex operational conditions into comparable circumstances.

Condition monitoring is most frequently used as a predictive or condition-based maintenance technique (CBM). However, there are other predictive maintenance techniques that can also be used, including the use of the human senses (look, listen, feel, smell) or machine performance monitoring techniques. These could be considered to be part of the condition monitoring.

[SIST EN 61400-25-6:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4f66efe3-a02a-4fb4-bb9f-701f4cad75/sist-en-61400-25-6-2017)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4f66efe3-a02a-4fb4-bb9f-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4f66efe3-a02a-4fb4-bb9f-701f4cad75/sist-en-61400-25-6-2017)

[701f4cad75/sist-en-61400-25-6-2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4f66efe3-a02a-4fb4-bb9f-701f4cad75/sist-en-61400-25-6-2017)

Condition monitoring techniques

Condition monitoring techniques that generate information to be modelled include, but are not limited to, measured or processed values such as:

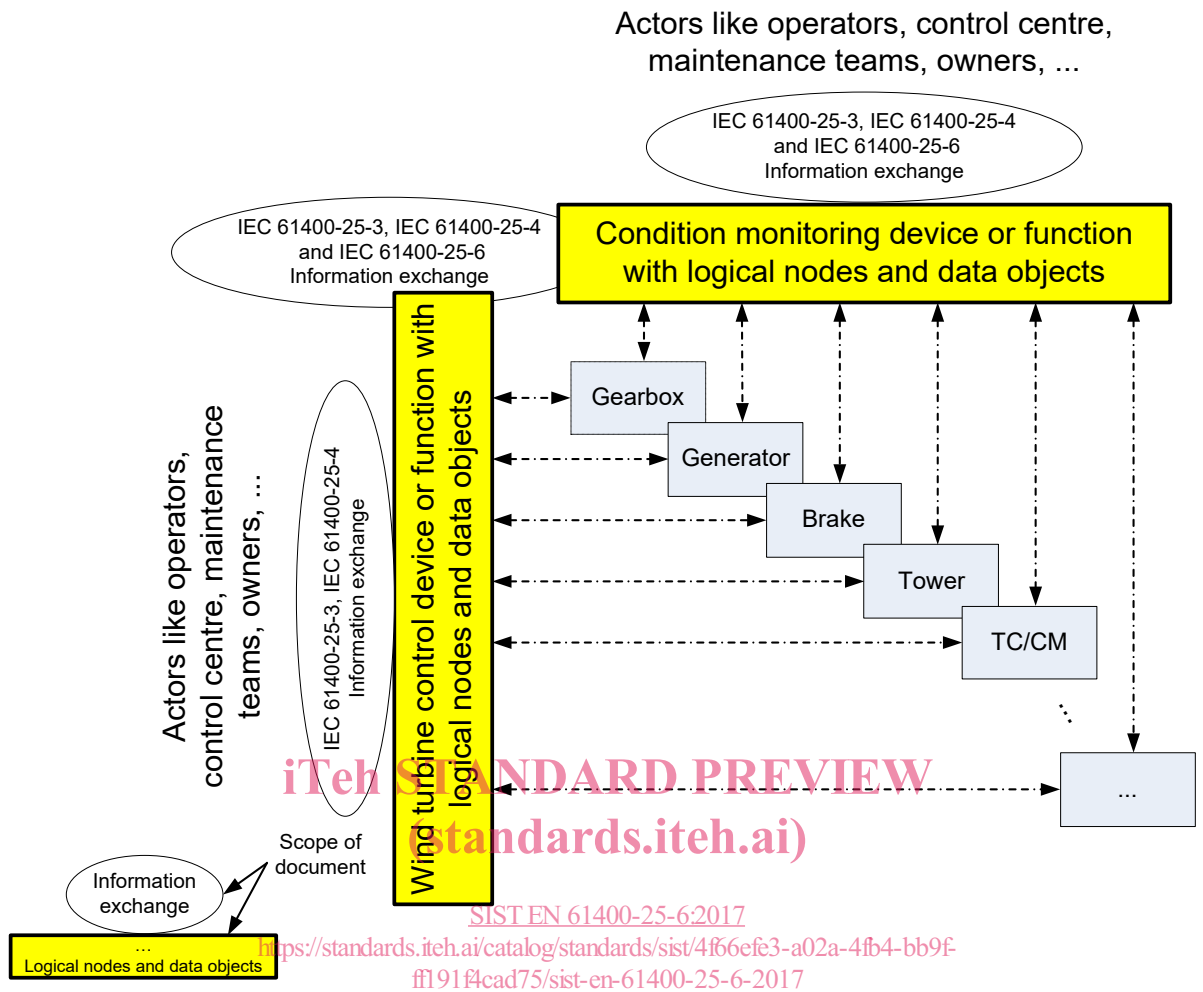
- a) vibration measurements and analysis;
- b) oil debris measurement and analysis;
- c) temperature measurement and analysis;
- d) strain gauge measurement and analysis;
- e) acoustic measurement and analysis.

Components and structures can be monitored by using automatic measurement retrieval or via a manual process.

Condition monitoring devices

The condition monitoring functions may be located in different physical devices. Some information may be exposed by a turbine controller device (TCD) while other information may be exposed by an additional condition monitoring device (CMD). Various actors may request to exchange data values located in the TCD and/or CMD. A SCADA device may request data values from a TCD and/or CMD; a CMD may request data values from a TCD. The information exchange between an actor and a device in a wind power plant requires the use of information exchange services as defined in IEC 61400-25-3. A summary of the above is shown in Figure 1.

¹ To be published.



IEC

Figure 1 – Condition monitoring with separated TCD/CMD functions

The state of the art in the wind power industry is a topology with separated devices for control and condition monitoring applications. Based on this fact, the information and information exchange modelling in the present document is based on a topology with a TCD and a CMD.

IEC 61400-25-6 represents an extension of the IEC 61400-25 series focussing on condition monitoring.

WIND ENERGY GENERATION SYSTEMS –

Part 25-6: Communications for monitoring and control of wind power plants – Logical node classes and data classes for condition monitoring

1 Scope

This part of IEC 61400-25 specifies the information models related to condition monitoring for wind power plants and the information exchange of data values related to these models.

NOTE Conformance to IEC 61400-25-6 presupposes in principle conformance to IEC 61400-25-2, IEC 61400-25-3 and IEC 61400-25-4.

Figure 2 illustrates the information flow of a system using condition monitoring to perform condition based maintenance. The figure illustrates how data values are refined and concentrated through the information flow, ending up with the ultimate goal of condition based maintenance; actions to be performed via issuing work orders to maintenance teams in order to prevent the wind power plant device to stop providing its intended service.

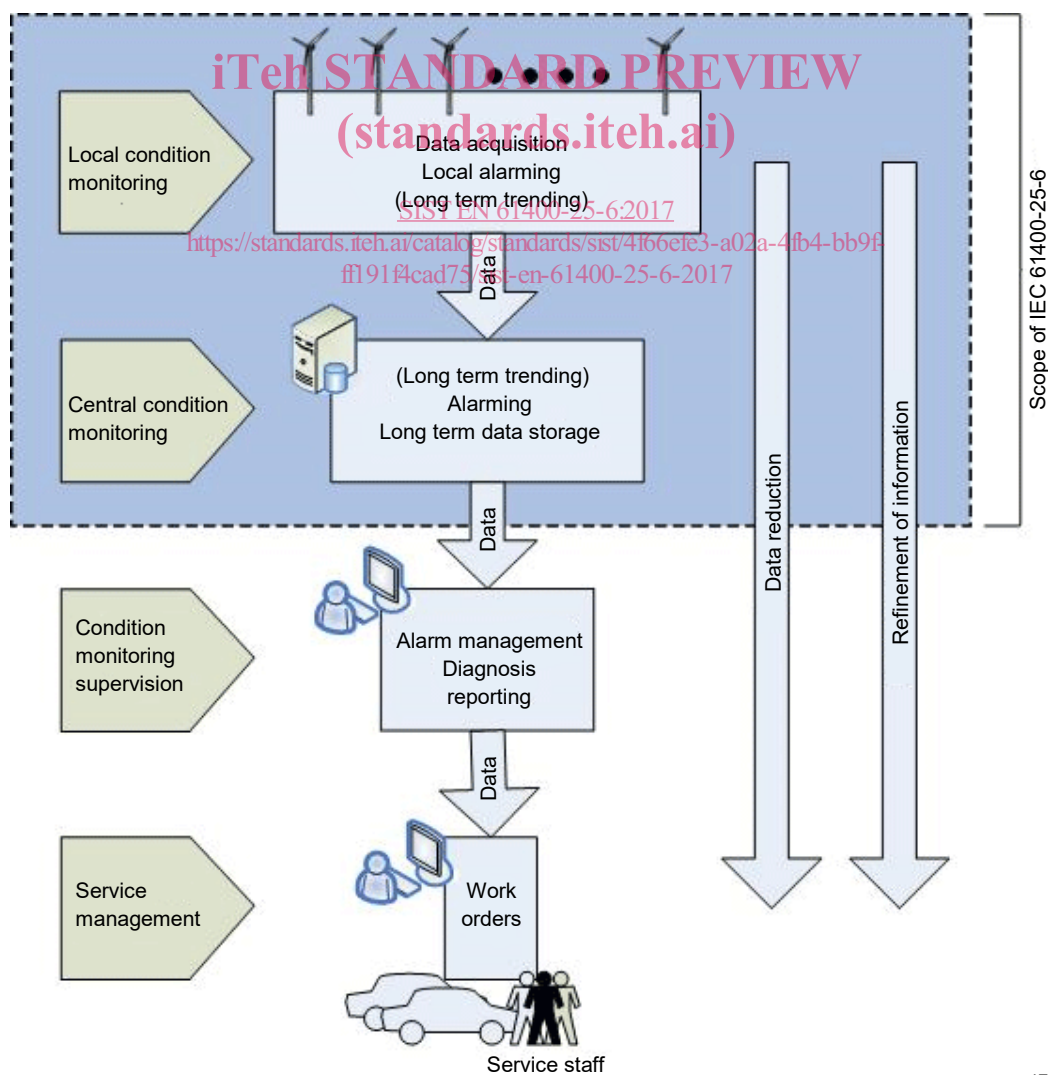


Figure 2 – Schematic flow of condition monitoring information